Canada

Manitoba

Canada

Manitoba

Throughout our country's relatively brief history, immigrants have sought out Canada as an ideal place for a new beginning, because of its promise of freedom and opportunity.

These people from other lands have brought their dreams and hopes for the future, and have stayed to forge a place for themselves in communities in Manitoba and in Canada. Their skills and diligence have helped to build a strong nation, and their cultural heritage has enriched the lives of everyone.

Many of us pay little attention to the contribution immigration has made to the development of Manitoba's economy and lifestyle, but almost everywhere we turn there are signs of its influence.

During Immigration Awareness Week, all Manitobans have an opportunity to learn about the demographic, economic and socio-cultural benefits derived from immigration.

We encourage your participation in celebrating the role immigration has played in building our province and our nation.

Barbara McDougall

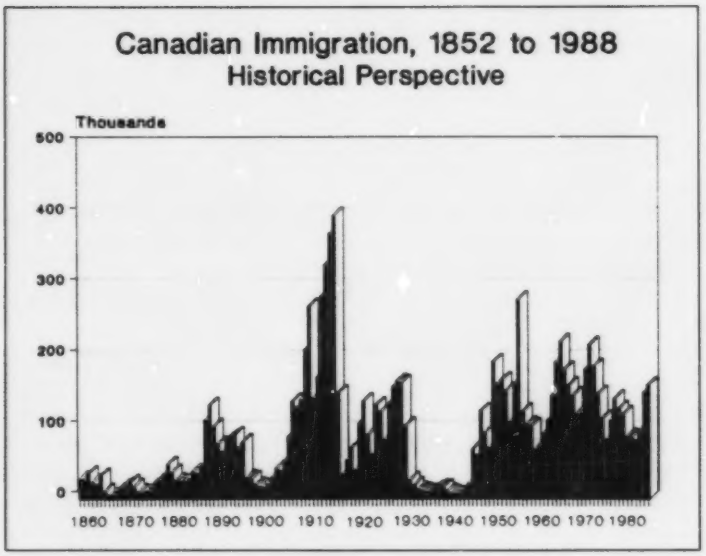
Charlotte L. Oleson

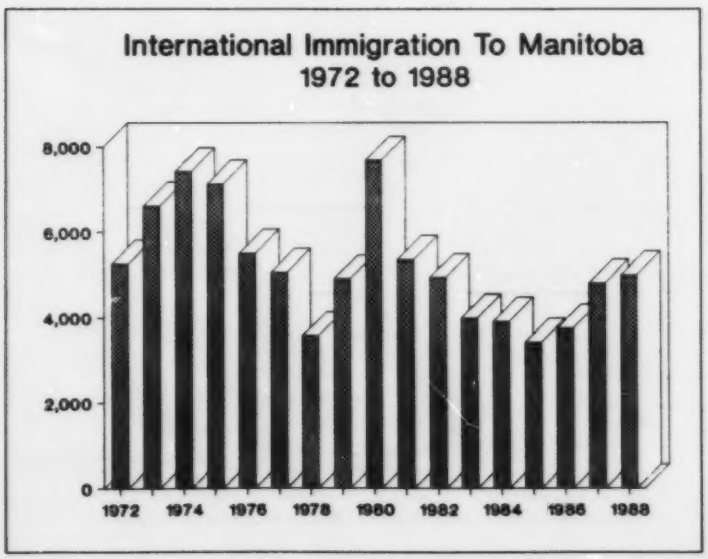
Hon. Barbara McDougall, Minister
Employment and Immigration
Canada

Hon. Charlotte L. Oleson, Minister
Family Services
Manitoba

92-05528/

Immigration to Canada: A Manitoba Perspective





Annual immigration to Canada has usually been related to short-term economic conditions. For example, when the development of Western Canada began, immigration exceeded 300,000 per year for the years 1911 to 1913, but fell to between 11,000 and 27,000 annually during the Depression. Immigration surged again immediately after the Second World War, and reached a post-war peak of 282,164 in 1957. During the post-war period, annual immigration averaged about 130,000.

As a result of the nation's economic recession in the early 1980s, immigration was reduced to a decade low of 84,493 in 1985. During the fall of that year, the federal government announced its plan to restructure the immigration program through a policy of moderate, controlled growth. This initiative resulted in immigration levels rising slightly above the post-war annual average.

Approximately 160,000 immigrants came to Canada in 1988, with about three per cent, or 5,000 immigrants, settling in Manitoba.

Historically, Manitoba has accepted a share of immigrants equivalent to its proportion of the Canadian population.

Immigration to Canada: A shared responsibility

Immigration accounts for a significant part of Canada's population size, growth and socio-economic development. It therefore has a strong impact on regional and provincial planning.

For this reason, responsibilities for immigration and immigration settlement are shared by both the federal and provincial levels of government.

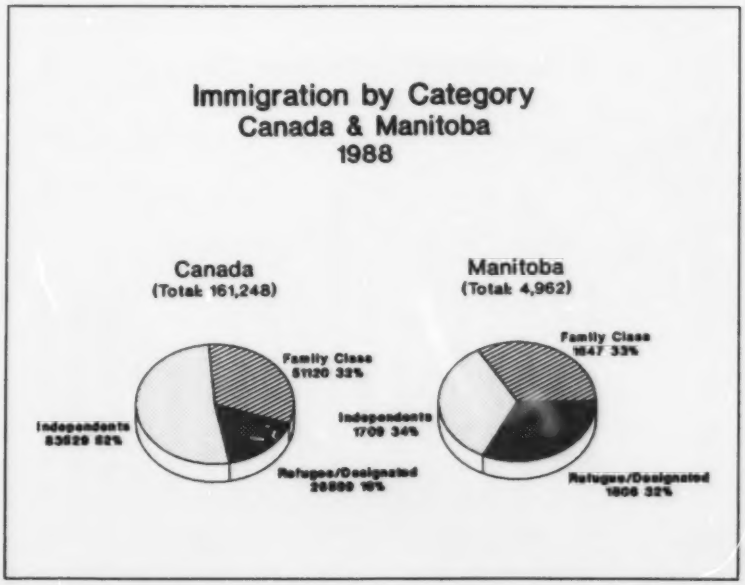
The first legislation in Canada affecting immigration was enacted by the Parliament of Lower Canada in 1794. Over the years, as policy evolved, responsibility for immigration moved to the Colonial Office (in 1827), the Bureau of Agriculture (in 1852), the Department of Agriculture (in 1867), the Department of the Interior (in 1892), the Department of Immigration and Colonization (in 1917), the Department of Mines and Resources (in 1936), and the Department of Citizenship and Immigration (in 1949).

In 1965, immigration and employment programs were combined under the Department of Manpower and Immigration. Mutual goals and clientele led to unemployment insurance services joining forces with employment and immigration to become the Canada Employment and Immigration Commission in 1977.

Employment and Immigration Canada's programs reflect a balance between labour market needs, the reunification of families, the protection of refugees, and the socio-economic needs of the country.

The federal department is responsible for deciding, in consultation with the provinces, the volume and composition of immigration to Canada each year, establishing immigration selection criteria and determining the eligibility of each individual seeking immigration to Canada. The federal government also provides other short-term settlement services such as language training, and provides financial assistance to government-sponsored refugees and immigrant-serving agencies in the community.

The province has shared responsibility to address the settlement and adaptation needs of immigrants. The provincial government is responsible for ensuring that services under its jurisdiction are accessible to immigrants, in order to facilitate their adaptation to Canadian life. These programs include health care, social services, education, employment and housing.



Who can Immigrate to Canada?

Canada's immigration policy has three underlying themes: family reunification, economic development and a commitment to humanitarian ideals.

Principles concerning the admission of immigrants are applied without discrimination on the grounds of race, nationality or ethnic origin, colour, religion or sex.

Immigration to Canada is grouped into three general categories — family class, refugees and independent immigrants.

Family Class: Family class immigrants are persons who are sponsored by certain relatives who are Canadian citizens or permanent residents.

The sponsoring relative must sign a document which indicates a promise to provide food, lodging and care for a period of up to ten years.

Refugees: One of the stated objectives of Canada's Immigration Act is to "fulfil Canada's international legal obligation with respect to refugees and to uphold its humanitarian tradition with respect to the displaced and persecuted".

Refugees applying from outside of Canada may be sponsored by the federal government or by private organizations or groups of individuals. In 1988, Canada resettled about 25,000 refugees, 15,000 of them sponsored by the federal government and 10,000 sponsored by private groups.

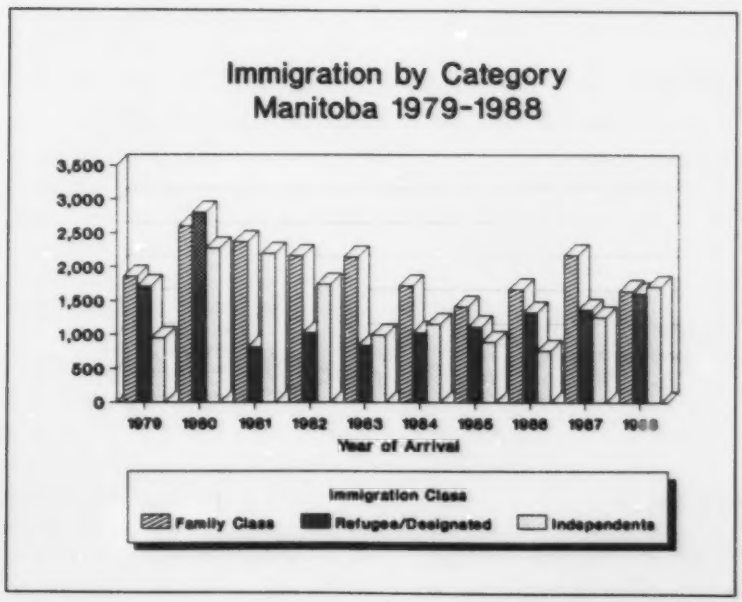
Applicants are assessed by a foreign service officer who determines whether the individual meets Canada's definition of a refugee and is likely to settle successfully, given the level of assistance available. If accepted, the applicant is given a visa and becomes a permanent resident of Canada upon arrival.

In order to be classified a refugee, applicants must meet one of the following definitions:

Convention refugees are persons who, by reason of well-founded fear of persecution, for reasons of race, religion, nationality, political opinion or membership in a particular social group, are unable or unwilling to return to their countries of birth or habitual residence.

Members of designated classes are persons in refugee-like situations who are in need of resettlement, even though they may not meet the strict definition of convention refugee.

This class is determined by the federal minister responsible for immigration in response to international events or crises. Current designated classes are applicants from Vietnam, Laos or Cambodia,



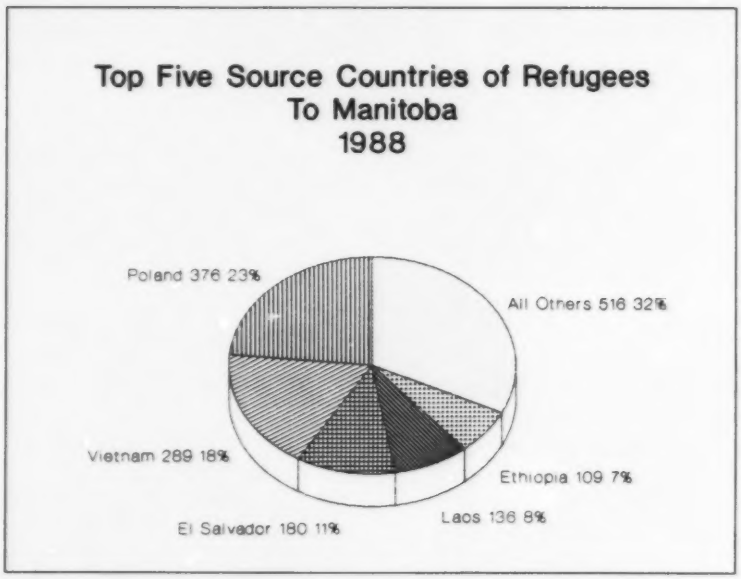
political prisoners and oppressed persons from Chile, El Salvador and Guatemala, and self-exiled persons from the U.S.S.R. and all Eastern European countries except Yugoslavia.

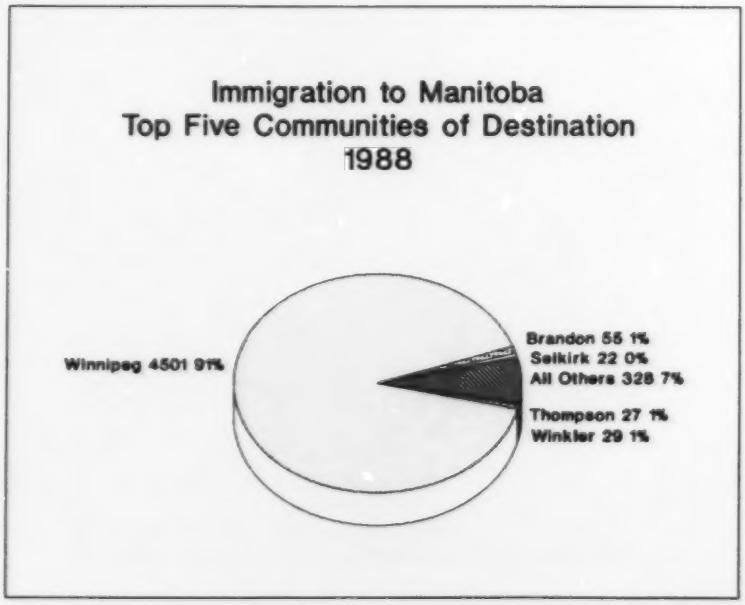
People from countries experiencing national emergencies or natural disasters who have relatives in Canada, and do not meet the definition of refugee, may come to Canada under *special humanitarian measures.*

The in-Canada refugee determination process is designed to deal with refugee claimants who arrive in Canada without prior assessment and apply for refugee status.

Independent Immigrants: The third category of immigrants includes assisted relatives, retirees, entrepreneurs, investors, self-employed persons, and other independent immigrants. Generally, applicants in this class are assessed following a point system designed to determine how well the applicant may meet Canada's socio-economic and labour market needs and become successfully established in Canada.

Regardless of category, all immigrants must meet the basic requirements of good health and character, and possess the the ability to settle successfully in Canada.





Immigration Strengthens our Community

Recent polls by an independent survey group concluded that Canadians have mixed feelings about immigration. Common concerns expressed were that newcomers take jobs away from Canadians, that they strain government services without paying for them, and that they adversely affect Canada's cultural identity by refusing to adapt to Canadian society.

In fact, statistics show that immigration has many positive influences and actually strengthens the Canadian community.

In addition to maintaining Canada's multicultural nature, which the majority of Canadians support, immigration meets some of the nation's demographic needs.

Canada's population is aging, and over the last 15 years fertility rates have fallen below the level necessary for population growth. As well, around 60,000 people emigrate from Canada each year.

Immigration stimulates the economy in many ways.

Immigrants bring money with them. In 1988, immigrants from all classes brought a total of $6 billion to Canada.

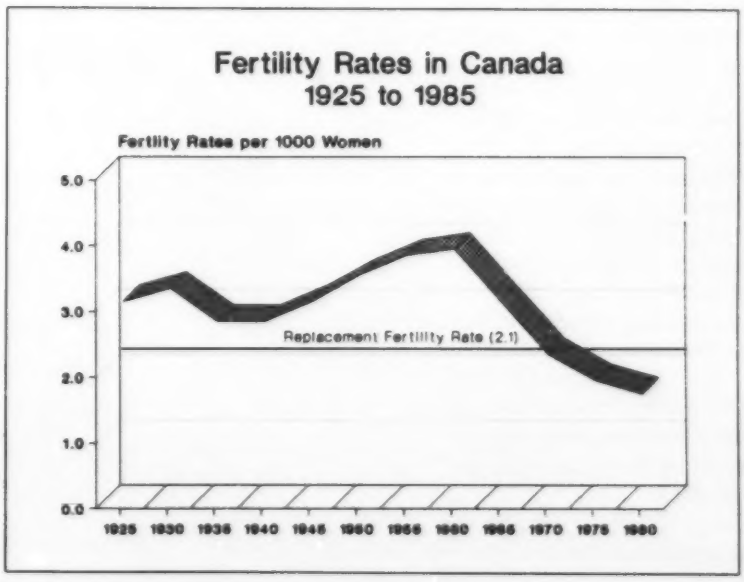
Entrepreneurs, investors and self-employed immigrants create jobs. Members of this class selected in 1988 will create approximately 36,000 jobs within the next six years.

Immigrants stimulate the economy through consumption and increased demand for goods and services, notably through their creation of new households.

Immigrants help to meet Canada's labour market needs by increasing the size and improving the quality of the labour force. They tend to have lower rates of unemployment than the Canadian-born, and they make more money, thus contributing larger amounts of taxes towards government services and increasing the investment capital of Canadian banks through depositing more into savings.

Immigration strengthens the community through reunification of families, which is the foundation of Canada's immigration program.

Immigration also maintains Canada's international reputation for upholding humanitarian ideals through the acceptance of refugees.



The federal government has announced its commitment to increased immigration and its mandate to identify a five-year plan for immigration levels for 1991-1995.

To determine annual immigration levels, the federal Minister of Employment and Immigration is required by the Immigration Act to consult with provincial governments, as well as organizations in the private and voluntary sectors.

In order to establish the five-year plan for 1991-95, an additional series of meetings is being held across the country. Experts on the economic, social and humanitarian aspects of immigration present new information to representatives of all levels of government and business, labour, health, social services and education groups.

Besides establishing future levels of immigration, these meetings address such issues as the number of immigrants that can be effectively accommodated and at what rate, the mix of immigrant categories to allow, how to best integrate immigrants into Canadian life, and ways to encourage the distribution of immigrants to less populated parts of the country to stimulate growth in those areas.

The information gathered at these meetings is compiled and considered when the five-year levels are being established.

The 1991-1995 plan will be completed by mid-1990.

Government of Canada
Immigration Information

Gouvernement du Canada
Renseignements sur l'Immigration

(IMM008/3/89)
Canada's Immigration Law
Loi canadienne sur l'immigration

(WH5-004/3/86)
Do you want to immigrate to Canada?
Si vous songez à immigrer au Canada?

(WH5-014/11/86)
Hiring Foreign Workers
— facts for Canadian employers
Embauchage des travailleurs étrangers
Renseignements à l'intention des employeurs canadiens

(WH5-017/1988)
Coming Back to Canada
— returning resident permits
Retour au Canada — Permis de retour pour résidents permanents

(IM011/3/89)
Domestic Workers in Canada
Les employés de maison au Canada

(LM032)
Guide to Hiring a Domestic Worker
Guide de l'embauchage des employés de maison étrangers

(IM002/1/89)
Do you want to help a relative immigrate?
— what you should know
Désirez-vous aider un parent à immigrer au Canada?

(WH5-131/9/88)
Will it cost me anything to come to Canada?
Combien m'en coûtera-t-il pour être admis au Canada?

(WH5-142/1/89)
Facts about Immigration Enquiries
Renseignements sur les enquêtes de l'immigration

(IM028/5/89)
Business Immigration Program — The Facts
Le programme d'immigration des gens d'affaires — Les faits saillonts

(WH5-140/10/88)
Studying in Canada: A Guide for International Students
Étudier au Canada: Un guide pour les étudiants étrangers

(WH5-069/10/88)
Sponsoring Refugees: Facts for Canadian Groups and Organizations
Parrainage des réfugiés : Renseignements à l'intention des groupes et organismes canadiens

(WH5 - 118)
1986 Immigration Statistics
1986 — Statistiques sur l'immigration

(IM023/4/89)
The Backlog Clearance Process
Processus d'élimination de l'arriéré

(WH5-139/9/88)
The Settlement Language Training Demonstration Projects: An Assessment
Projets pilotes de cours de langue aux fins de l'établissement des immigrants : une évaluation

(WH5-149/9/88)
Immigrant Settlement Indicators: A Feasibility Study
Indicateurs de l'établissement des immigrants : étude de faisabilité

(WH5-116/March 88)
Canada's Immigration levels and the Economic and Demographic Environment, 1967-1987
L'immigration au Canada au regard du contexte économique et démographique de 1967 à 1987

(WH5-023/1982)
Indochinese Refugees:
The Canadian Response, 1979 and 1980
Les réfugiés indochinois : La réponse canadienne, 1979 et 1980

(WH5-101/June 86)
The Employment Effects of Immigration:
A Balance Sheet Approach
Les effets de l'immigration sur l'emploi :
la méthode du bilan

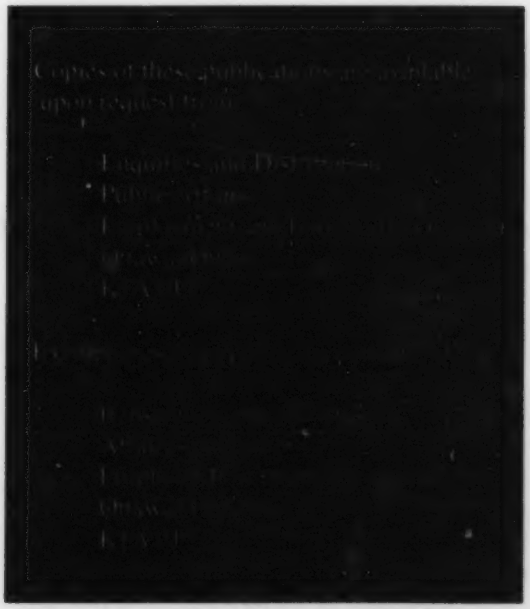
(WH5-109/Nov 1987)
Demography and Immigration in Canada:
Challenge and Opportunity
Population et immigration au Canada :
Défis et possibilité

(WH5-112)
Emigration from Canada:
Its Importance and Interpretation
L'émigration du Canada : Importance et interprétation

(IM014/1/89)
Recent Canadian Developments Arising from International Migration
La migration internationale : Évolution récente de la situation au Canada

(WH5-098/Aug 1986)
Population Aging and Immigration Policy in Canada: Implications and Prescription
Vieillissement de la population et politique canadienne d'immigration : répercussions et recommendations

(IMM009/3/89)
Immigrant Asset Performance
Avoirs des immigrants



Province of Manitoba
Department of Family Services
Immigration Information

Brochures

Immigration and Settlement Services
Immigrant Access Service
Recognition Program
Newcomer Services Support Program

Reports

Manitoba Immigration Information Bulletin
— Provides demographic information and analysis on immigration to Manitoba covering various periods from 1979 to 1987.

Manuals

One Child, Two Cultures
— Developed to facilitate the integration of newcomer children in educational settings, and outlines child-rearing practices of other cultures.

Newcomers' Guide to Manitoba
— Available in English and Chinese.

Newcomers' Guide to Brandon
— Similar to the Newcomers' Guide to Manitoba, with emphasis on the City of Brandon.

Audio Visuals

A Place to Live
— An audio visual and user's handbook on housing in Manitoba for orientation purposes, jointly funded by Manitoba Immigration and Settlement Services and Employment and Immigration Canada. Available in Polish, Spanish, Vietnamese, Lao, Khmer and English.

Supplementary Reading

Immigration and the Rise of Multiculturalism, by Howard Palmer (Toronto: Copp Clark, 1975)

Canada and Australia Compared: Critical Years in Immigration, by Freda Hawkins (McGill-Queen's, Montreal and Kingston, 1989)

Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada, by N. Buchignani (Toronto: McClelland and Stewart, 1985)

Haven's Gate: Canada's Immigration Fiasco, by Victor Malarek (Toronto: MacMillan of Canada, 1987)

The Immigrant; An Autobiography, by Frank W. Wiggins (Edmonton, Alberta)

The Immigrant's Handbook: A Critical Guide - The Law Union of Ontario (Montreal: Black Rose Books, 1981)

The Immigrant Experience (Toronto: MacMillan of Canada, 1975)

This booklet was published as a supplementary information guide for the first Manitoba Immigration Awareness Week, March 18 to 24, 1990.

This exercise was organized by a provincial steering committee, with representatives from Employment and Immigration Canada, the Department of Secretary of State of Canada, the Manitoba Department of Education and Training, the Manitoba Department of Family Services, the Immigrant Women's Associaton of Manitoba, Inc., the Manitoba Intercultural Council, International Centre, Adult Education as a Second Language, the Manitoba Interfaith Immigration Council and local Immigration Awareness Week committees in Winnipeg, Brandon and Thompson.

Graphs for this publication were prepared by Immigration and Settlement Services, Department of Family Services, Province of Manitoba, from information extracted from Employment and Immigration Canada's Landed Immigrant Data System (LIDS) and Vital Statistics, Province of Manitoba.

Canada
Canada
Manitoba

Canada

Manitoba

Au cours de notre histoire relativement brève, des immigrants sont venus au Canada, qu'ils considéraient comme une terre d'accueil et de liberté où ils pouvaient se faire une nouvelle vie.

Des personnes, venues d'autres pays avec leurs rêves et leurs espoirs, se sont établies dans des localités au Manitoba et ailleurs au Canada. Leurs compétences et leur diligence ont contribué à bâtir un pays fort et leur patrimoine culturel a enrichi la vie des Canadiens.

Bon nombre d'entre nous accordons peu d'attention à la contribution des immigrants au développement de l'économie et de la société manitobaine, mais nous pouvons trouver presque partout des signes de son influence.

Au cours de la Semaine de sensibilisation à l'immigration, tous les Manitobains ont la possibilité de mieux connaitre les avantages que présente l'immigration sur les plans démographique, économique et socioculturel.

Nous vous encourageons à célébrer avec nous le rôle que joue l'immigration dans le développement de notre province et de notre pays.

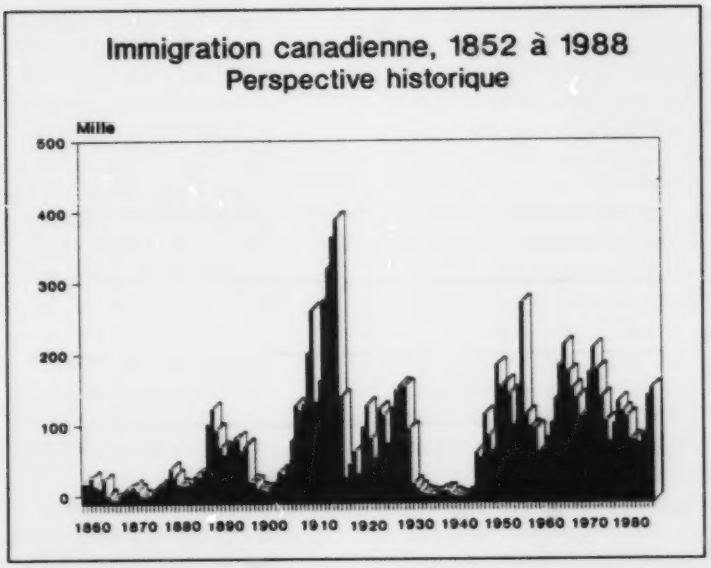
Barbara McDougall

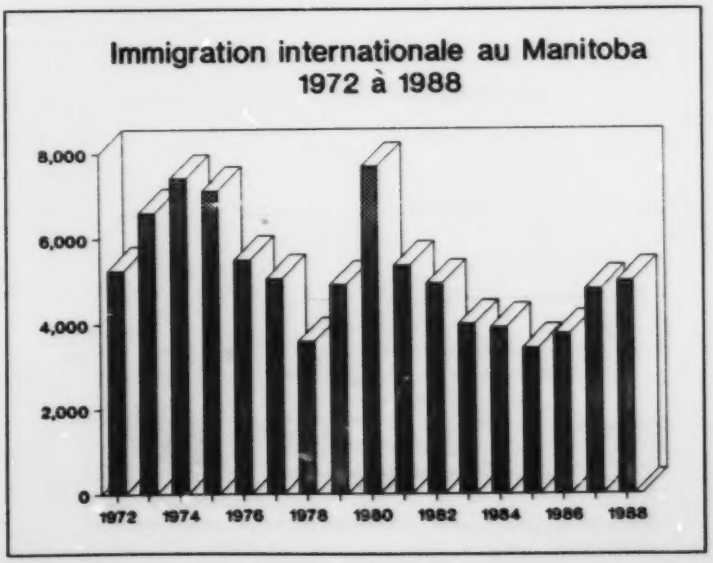
Charlotte L. Oleson

Hon. Barbara McDougall, Ministre
Emploi et Immigration
Canada

Hon. Charlotte L. Oleson, Ministre
Services à la famille
Manitoba

Immigration au Canada: Point de vue du Manitoba





Au Canada, l'immigration annuelle est habituellement liée aux conditions économiques à court terme. Par exemple, lorsque l'Ouest du Canada a commencé à se développer, le nombre d'immigrants qui s'y sont installés s'élevait à plus de 300 000 par année de 1911 à 1913.

Pendant la Dépression, seulement 11 000 à 27 000 personnes s'y sont établies chaque année. Le nombre d'immigrants a de nouveau fait un bond immédiatement après la Seconde Guerre mondiale et a même atteint plus de 282 164 en 1957, soit le niveau le plus élevé de l'après-guerre. Depuis 1945, le Canada accueille en moyenne environ 130 000 immigrants chaque année.

Par suite de la récession économique survenue au début des années 1980, le nombre d'immigrants a chuté à 84 493 en 1985, soit le niveau le moins élevé de la décennie. À l'automne de cette même année, le gouvernement fédéral a annoncé un plan visant à restructurer le Programme d'immigration au moyen d'une politique d'augmentation modérée et contrôlée des niveaux d'immigration. Grâce à cette politique, les niveaux d'immigration ont dépassé légèrement la moyenne annuelle de l'après-guerre.

En 1988, le Canada a accueilli à peu près 160 000 immigrants dont environ 3 p. 100, soit 5 000, se sont établis au Manitoba.

Cette province a toujours accueilli un nombre d'immigrants proportionnel à sa population.

Immigration au Canada: Une responsabilité partagée

L'immigration représente une part importante de la population, du taux de croissance et du développement socioéconomique du Canada. Elle a donc des répercussions importantes sur la planification régionale et provinciale.

Pour cette raison, les responsabilités relatives à l'immigration et à l'établissement des immigrants sont partagées entre les gouvernements fédéral et provinciaux.

La première loi canadienne régissant l'immigration a été édictée par le Parlement du Bas-Canada en 1794. Au fil des années, à mesure que la politique s'est transformée, la responsabilité de l'immigration a été confiée successivement au Bureau colonial (en 1827), au Bureau de l'Agriculture (1852), au ministère de l'Agriculture (1867), au ministère de l'Intérieur (1892), au ministère de l'Immigration et de la Colonisation (1917) au ministère des Mines et des Ressources (1936) et au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration (1949).

En 1965, le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration assumait la responsabilité des programmes d'emploi et d'immigration. Comme leurs objectifs et leurs clients étaient les mêmes, les services d'assurance-chômage ainsi que les services d'Emploi et d'Immigration ont, en 1977, été fusionnés pour former la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada.

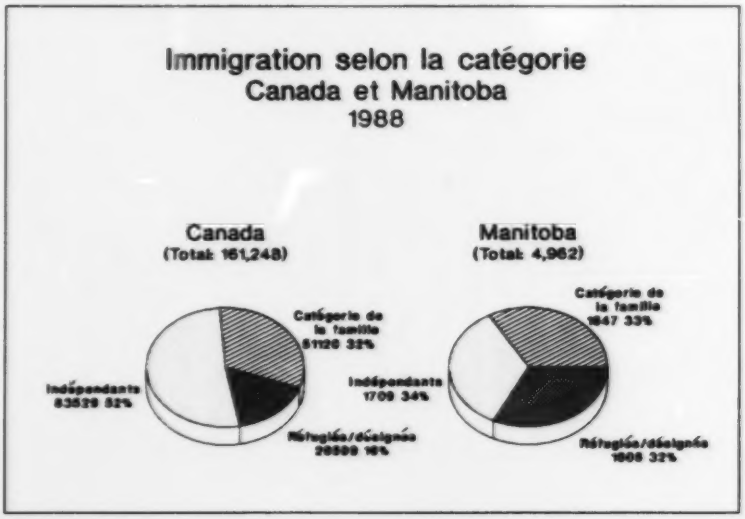
Les programmes d'Emploi et Immigration Canada (EIC) permettent d'établir un équilibre entre les besoins du marché du travail, la réunion des familles, la protection des réfugiés et les besoins socioéconomiques du pays.

EIC est chargé de déterminer, avec l'avis des provinces, le nombre et les différentes catégories d'immigrants que le Canada accueille chaque année, les critères de sélection ainsi que l'admissibilité de ceux qui présentent une demande d'immigration au Canada. EIC fournit également d'autres services d'établissement à court terme, comme des cours de langue, et offre une aide financière aux réfugiés pris en charge par le gouvernement et aux organismes d'aide aux immigrants.

La province s'occupe aussi de répondre aux besoins des immigrants en matière d'établissement et d'adaptation.

Il incombe au gouvernement provincial de veiller à ce que les services qui relèvent de sa compétence soient accessibles aux immigrants afin de faciliter l'adaptation de ceux-ci à la société canadienne.

Ces programmes comprennnent les soins de santé, les services sociaux, l'éducation, l'emploi et le logement.



Qui peut immigrer au Canada?

La politique d'immigration du Canada repose sur les trois grands principes suivants : la réunion des familles, le développement économique et le maintien de sa tradition humanitaire.

Les principes régissant l'admission des immigrants au Canada sont appliqués sans distinction de race, d'origine nationale ou éthnique, de couleur, de religion ou de sexe.

Les immigrants sont répartis en trois catégories générales, soit la catégorie de la famille, les réfugiés et les immigrants indépendants.

Catégorie de la famille : les membres de la catégorie de la famille sont des personnes qui sont parrainées par des parents se trouvant déjà au Canada, qui sont des citoyens canadiens ou des résidents permanents.

Le répondant doit signer un document dans lequel il s'engage à pourvoir la nourriture, le logement et à repondre aux besoins du requérant pour une période maximale de 10 ans.

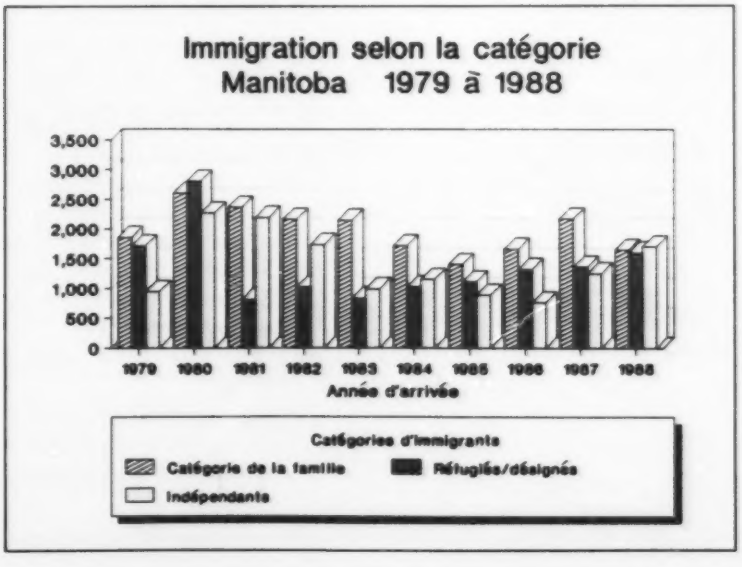
Réfugiés : l'un des objectifs de la Loi sur l'immigration du Canada est de "remplir, envers les réfugiés, les obligations imposées au Canada par le droit international et de continuer à faire honneur à la tradition humanitaire du pays à l'endroit des personnes déplacées ou persécutées".

Les réfugiés qui présentent une demande à l'étranger peuvent être parrainés par le gouvernement fédéral, des organismes privés ou des groupes de personnes. En 1989, le Canada a contribué à réétablir 32 000 réfugiés dont 14 000 ont été pris en charge par le gouvernement fédéral et 18 000 parrainés par des groupes du secteur privé.

Le requérant est évalué par des agents du Service extérieur qui déterminent si la définition de réfugié au sens de la Convention s'applique à lui et s'il est apte à s'établir avec succès au Canada compte tenu de l'aide qu'il recevra. S'il est accepté, le requérant reçoit un visa et devient dès son arrivée un résident permanent du Canada.

Les requérants auxquels s'appliquent l'une des définitions suivantes peuvent être considérés comme étant des réfugiés :

Les réfugiés au sens de la Convention sont des personnes qui, craignant avec raison d'être persécutées du fait de leur race, de leur religion, de leur nationalité, de leur appartenance à un groupe social ou de leurs opinions politiques ne peuvent ou ne veulent pas retourner dans leur pays d'origine ou de résidence habituelle. Les membres des catégories désignées sont des personnes qui se trouvent dans une situation semblable à celle des réfugiés et qui ont besoin d'être réétablies, même si elles ne satisfont pas entièrement aux exigences relatives à la définition de l'expression "réfugié au sens de la Convention".



Cette dernière catégorie est déterminée par le ministre du gouvernement fédéral responsable de l'immigration pour faire face à des événements ou à des crises qui surviennent sur la scène internationale.

À l'heure actuelle, les catégories désignées visent les requérants qui viennent du Vietnam, du Laos ou du Cambodge, les prisonniers politiques et les personnes opprimées originaires du Chili, du Salvador et du Guatemala ainsi que les exiles volontaires venant de l'URSS et de tous les pays d'Europe de l'Est, sauf la Yougoslavie.

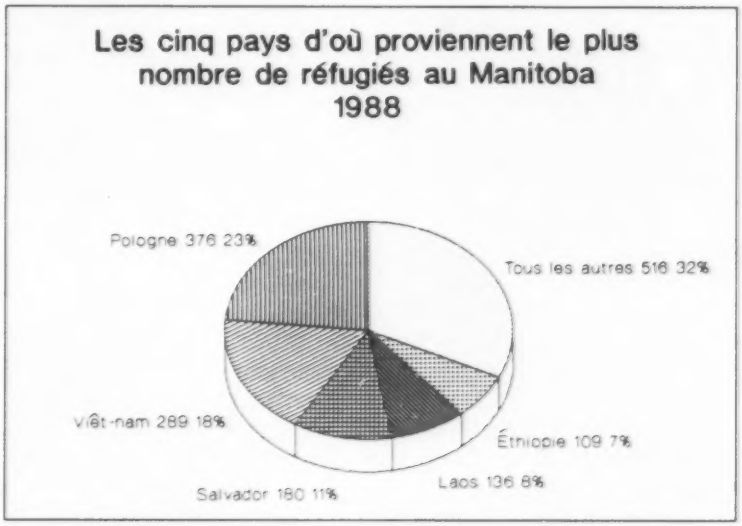
Les personnes originaires de pays où il y a une situation de crise nationale ou des fléaux de la nature et qui ont des parents au Canada, mais auxquelles ne s'appliquent pas la définition de "réfugié au sens de la Convention", peuvent venir au Canada dans le cadre de mesures humanitaires spéciales.

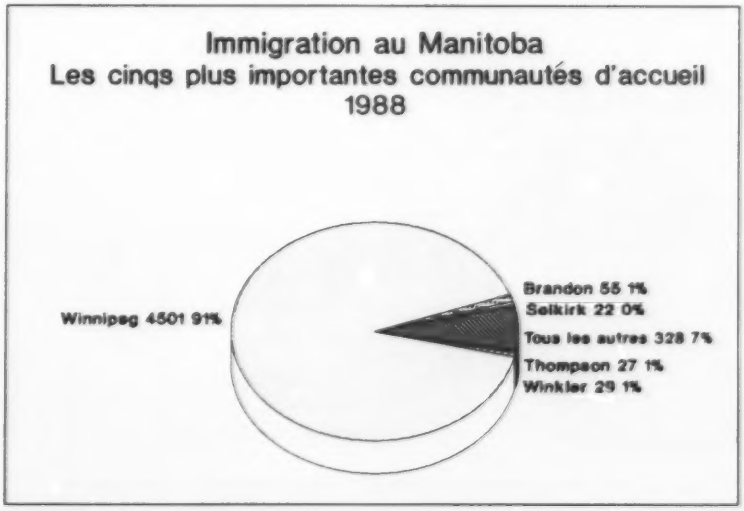
Le processus de détermination du statut de réfugié est conçu pour traiter le cas des demandeurs du statut de réfugié qui arrivent au Canada sans avoir rempli les formalités d'usage et qui revendiquent le statut de réfugié.

Immigrants indépendants: la troisième catégorie d'immigrants comprend les parents aides, les retraités, les entrepreneurs, les investisseurs, les travailleurs autonomes et les autres immigrants indépendants.

En général, les requérants qui appartiennent à cette catégorie sont évalués suivant une formule de points d'appréciation visant à déterminer dans quelle mesure ils peuvent répondre aux besoins socioéconomiques, de même qu'à ceux du marché du travail du Canada, et s'y établir avec succès.

Tous les immigrants, quelle que soit la catégorie à laquelle ils appartiennent, doivent satisfaire aux exigences fondamentales relatives à la santé et à la réputation et être aptes à s'établir avec succès au Canada.





L'Immigration et son apport à la société

Il ressort de récents sondages effectués par une agence de sondage indépendante que les Canadiens ont des opinions contradictoires au sujet de l'immigration.

Certains se plaignent que les immigrants prennent les emplois des Canadiens, qu'ils constituent un fardeau pour les services gouvernementaux et qu'ils minent notre identité culturelle en refusant de s'adapter à la société canadienne.

En fait, les statistiques démontrent que l'immigration présente de nombreux avantages et qu'elle renforce la société canadienne.

En plus de conserver le caractère multiculturel du Canada, ce qu'appuient la plupart des Canadiens, l'immigration permet de répondre à certains besoins démographiques de notre pays.

La population canadienne vieillit et, au cours des quinze dernières années, le taux de natalité est tombé sous le niveau nécessaire pour maintenir la croissance démographique. De plus, environ 60 000 personnes quittent le Canada chaque année.

L'immigration stimule l'économie de nombreuses façons

Les immigrants apportent des capitaux au pays. En 1988, les immigrants, appartenant à toutes les catégories, ont apporté six milliards de dollars au Canada.

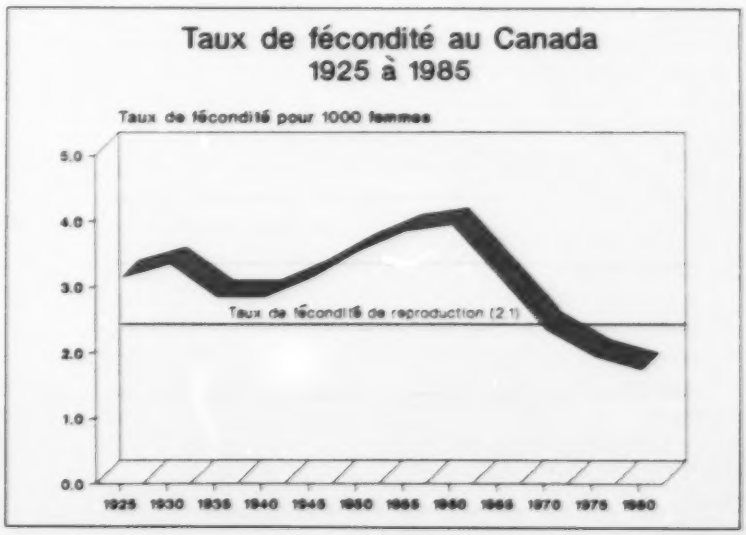
Par ailleurs, les entrepreneurs, les investisseurs et les immigrants indépendants créent des emplois. Les membres de cette catégorie, qui ont été admis au Canada en 1988, créeront environ 36 000 emplois au cours des six prochaines années.

Les immigrants stimulent l'économie en faisant augmenter la demande de services et de biens de consommation, notamment pour fonder leur nouveau ménage.

En outre, les immigrants contribuent à repondre aux besoins du marché du travail du Canada en augmentant la taille de la population active et en améliorant sa qualité. Ils ont tendance à avoir un taux de chômage inférieur à celui des Canadiens de naissance et ils ont un revenu supérieur à ces derniers. Ils paient ainsi plus d'impôts et font augmenter le capital de placement des banques canadiennes en y déposant davantage leurs économies.

L'immigration renforce la société en favorisant la réunion des familles, qui constitue la pierre angulaire du Programme d'immigration du Canada.

De plus, l'immigration permet au Canada de maintenir sa traditionnelle attitude humanitaire à l'égard des réfugiés.



Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il s'engageait à accroître les niveaux d'immigration et à établir un plan pour les niveaux des années 1991 à 1995.

Pour établir ces niveaux, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration consulte les gouvernements provinciaux, de même que des organismes du secteur privé et des groupes bénévoles.

De plus, on tient des réunions d'un bout à l'autre du Canada. Les experts en ce qui a trait aux aspects économique, social et démographique de l'immigration présentent de nouvelles données représentants tous les ordres de gouvernement, de même qu'à ceux du monde des affaires, des associations de travailleurs, des services de santé et des services sociaux et du monde de l'enseignement.

En plus de permettre d'établir les futurs niveaux d'immigration, ces réunions portent sur des questions comme le nombre et les catégories d'immigrants que le Canada devra pouvoir admettre, les meilleures façons d'intégrer les immigrants à la société canadienne et comment encourager l'établissement des immigrants dans des régions moins peuplées du pays, de manière à stimuler leur développement.

Les données recueillies à ces réunions sont compilées et examinées aux fins de l'établissement d'un plan quinquennal d'immigration.

Le plan pour les années 1991 à 1995 sera établi d'ici avril 1990.

Government of Canada
Immigration Information

Gouvernement du Canada
Renseignements sur l'Immigration

(IMM008/3/89)
Canada's Immigration Law
Loi canadienne sur l'immigration

(WH5-004/3/86)
Do you want to immigrate to Canada?
Si vous songez à immigrer au Canada?

(WH5-014/11/86)
Hiring Foreign Workers
— facts for Canadian employers
Embauchage des travailleurs étrangers
Renseignements à l'intention des employeurs canadiens

(WH5-017/1988)
Coming Back to Canada
— returning resident permits
Retour au Canada — Permis de retour pour résidents permanents

(IM011/3/89)
Domestic Workers in Canada
Les employés de maison au Canada

(LM032)
Guide to Hiring a Domestic Worker
Guide de l'embauchage des employés de maison étrangers

(IM002/1/89)
Do you want to help a relative immigrate?
— what you should know
Désirez-vous aider un parent à immigrer au Canada?

(WH5-131/9/88)
Will it cost me anything to come to Canada?
Combien m'en coûtera-t-il pour être admis au Canada?

(WH5-142/1/89)
Facts about Immigration Enquiries
Renseignements sur les enquêtes de l'immigration

(IM028/5/89)
Business Immigration Program — The Facts
Le programme d'immigration des gens d'affaires — Les faits saillonts

(WH5-140/10/88)
Studying in Canada: A Guide for International Students
Étudier au Canada: Un guide pour les étudiants étrangers

(WH5-069/10/88)
Sponsoring Refugees: Facts for Canadian Groups and Organizations
Parrainage des réfugiés : Renseignements à l'intention des groupes et organismes canadiens

(WH5 - 118)
1986 Immigration Statistics
1986 — Statistiques sur l'immigration

(IM023/4/89)
The Backlog Clearance Process
Processus d'élimination de l'arriéré

(WH5-139/9/88)
The Settlement Language Training Demonstration Projects: An Assessment
Projets pilotes de cours de langue aux fins de l'établissement des immigrants : une évaluation

(WH5-149/9/88)
Immigrant Settlement Indicators: A Feasibility Study
Indicateurs de l'établissement des immigrants : étude de faisabilité

(WH5-116/March 88)
Canada's Immigration levels and the Economic and Demographic Environment, 1967-1987
L'immigration au Canada au regard du contexte économique et démographique de 1967 à 1987

(WH5-023/1982)
Indochinese Refugees:
The Canadian Response, 1979 and 1980
Les réfugiés indochinois : La réponse canadienne, 1979 et 1980

(WH5-101/June 86)
The Employment Effects of Immigration:
A Balance Sheet Approach
Les effets de l'immigration sur l'emploi :
la méthode du bilan

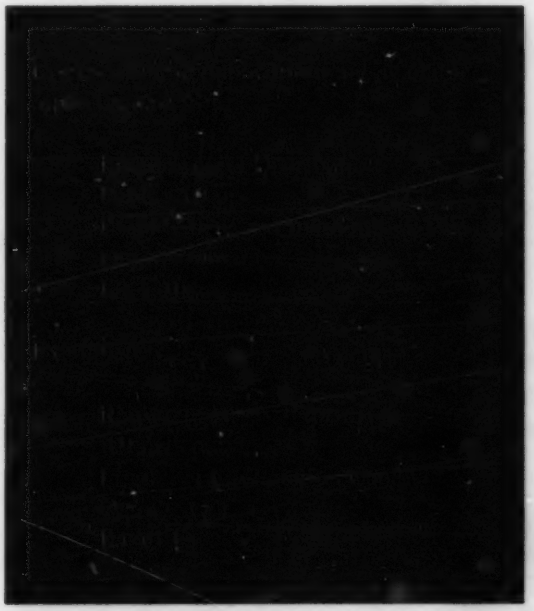
(WH5-109/Nov 1987)
Demography and Immigration in Canada:
Challenge and Opportunity
Population et immigration au Canada :
Défis et possibilité

(WH5-112)
Emigration from Canada:
Its Importance and Interpretation
L'émigration du Canada : Importance et interprétation

(IM014/1/89)
Recent Canadian Developments Arising from International Migration
La migration internationale : Évolution récente de la situation au Canada

(WH5-098/Aug 1986)
Population Aging and Immigration Policu in Canada: Implications and Prescription
Vieillissement de la population et politique canadienne d'immigration : répercussions et recommendations

(IMM009/3/89)
Immigrant Asset Performance
Avoirs des immigrants



Province du Manitoba
Services à la famille
Documentation

Brochures

Immigration and Settlement Services
Immigrant Access Service
Recognition Program
Newcomer Services Support Program

Rapports

Manitoba Immigration Information Bulletin
— Provides demographic information and analysis on immigration to Manitoba covering various periods from 1979 to 1987.

Guides

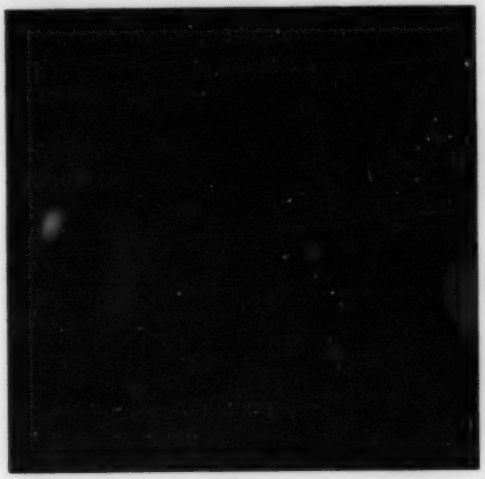
One Child, Two Cultures
— Developed to facilitate the integration of newcomer children in educational settings, and outlines child-rearing practices of other cultures.

Newcomers' Guide to Manitoba
— Available in English and Chinese.

Newcomers' Guide to Brandon
— Similar to the Newcomers' Guide to Manitoba, with emphasis on the City of Brandon.

Document audio-visuel

A Place to Live
— An audio visual and user's handbook on housing in Manitoba for orientation purposes, jointly funded by Manitoba Immigration and Settlement Services and Employment and Immigration Canada. Available in Polish, Spanish, Vietnamese, Lao, Khmer and English



Lectures complémentaires

Immigration and the Rise of Multiculturalism, by Howard Palmer (Toronto: Copp Clark, 1975)

Canada and Australia Compared: Critical Years in Immigration, by Freda Hawkins (McGill-Queen's, Montreal and Kingston, 1989)

Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada, by N. Buchignani (Toronto: McClelland and Stewart, 1985)

Haven's Gate: Canada's Immigration Fiasco, by Victor Malarek (Toronto: MacMillan of Canada, 1987)

The Immigrant; An Autobiography, by Frank W. Wiggins (Edmonton, Alberta)

The Immigrant's Handbook: A Critical Guide - The Law Union of Ontario (Montreal: Black Rose Books, 1981)

The Immigrant Experience (Toronto: MacMillan of Canada, 1975)

Ce livret de renseignements complémentaires à été publié à l'occasion de la première Semaine de la sensibilisation à l'immigration au Manitoba, du 18 au 24 mars 1990.

Les travaux de publication ont été organisés par un comité directeur provincial comprenant des représentants des ministères et organismes suivants : Emploi et Immigration Canada; Secrétariat d'État du Canada; Éducation et formation professionnelle, Manitoba; Services à la famille, Manitoba; Immigrant Women's Association of Manitoba Inc.; Conseil interculturel du Manitoba; Centre international; Association d'anglais langue seconde pour adultes; Manitoba Interfaith Immigration Council; et comités de la Semaine de la sensibilisation à l'immigration de Winnipeg, Brandon et Thompson.

Les graphiques que contient ce livret ont été préparés par les Services d'immigration et d'établissement, ministère de Services à la famille, Manitoba, à partir de renseignements tirés du Système de données sur les immigrants ayant obtenu le droit d'établissement (SDIODE), et État civil, province du Manitoba.